



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
1 April 2009
Russian
Original: French

Шестьдесят третья сессия
Пункт 104(с) повестки дня
Выборы для заполнения вакансий
во вспомогательных органах и другие
выборы: выборы восемнадцати членов
Совета по правам человека

Письмо Постоянного представителя Бельгии при Организации Объединенных Наций от 25 марта 2009 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи

Имею честь довести до Вашего сведения, что правительство Бельгии выдвинуло свою кандидатуру в Совет по правам человека на период 2009–2012 годов в рамках проведения выборов в мае 2009 года.

Настоящим препровождаю документ, в котором указаны добровольные обязательства Бельгии в сфере прав человека, как того требует резолюция 60/251 Генеральной Ассамблеи (см. приложение).

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи.

(Подпись) Ян Граулс
Посол

Постоянный представитель Бельгии
при Организации Объединенных Наций



Приложение к письму Постоянного представителя Бельгии при Организации Объединенных Наций от 25 марта 2009 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи

Кандидатура Бельгии для выборов в состав Совета по правам человека на 2009–2012 годы

Введение

1. Бельгия повсеместно участвует в деятельности по поощрению и защите прав человека и убеждена в том, что гражданские, политические, экономические, социальные и культурные права тесно связаны друг с другом и носят универсальный, неотъемлемый и взаимозависимый характер.
2. Поощрение прав человека является одним из приоритетов внутренней и внешней политики Бельгии. Права человека являются составной частью той деятельности, которую мы осуществляем на международной арене, будучи убежденными в том, что при тщательном соблюдении всех прав человека эти права взаимно усиливают друг друга и это также является важным условием обеспечения уважения к человеческому достоинству каждого индивидуума.
3. Будучи одним из членов — основателей Организации Объединенных Наций, Бельгия уже давно занимается поощрением и защитой прав человека. И она всегда готова сотрудничать со всеми другими государствами в целях улучшения положения дел в области прав человека.
4. В этой многолетней работе следует прежде всего выделить участие в деятельности бывшей Комиссии по правам человека (1947–1950 годы, 1952–1954 годы, 1958–1960 годы, 1986–1991 годы, 2001–2003 годы) и Комиссии по положению женщин (1956–1958 годы, 1970–1980 годы, 1995–2011 годы). В настоящее время Бельгия председательствует в Комиссии по положению женщин.
5. В политике Бельгии закреплена четкая связь между миром и безопасностью, развитием и правами человека, т.е. тремя основными областями деятельности Организации Объединенных Наций. Бельгия убеждена в том, что поощрение и защита прав человека являются необходимым условием обеспечения мира, безопасности и развития.
6. Стремясь активно участвовать в международных усилиях по совершенствованию защиты прав человека и более четко продемонстрировать нашу приверженность правам человека и нашу работу в этой сфере, Бельгия выдвинула свою кандидатуру в Совет по правам человека Организации Объединенных Наций на период с 2009 по 2012 год. Бельгия активно участвовала в работе Совета по правам человека с момента его создания. Выдвигая свою кандидатуру, Бельгия хотела бы и далее расширять свою деятельность в этой сфере и продемонстрировать свою готовность активно и результативно сотрудничать с Советом по правам человека.
7. Предполагаемое участие Бельгии в работе Совета приобретет еще большее значение во второй половине 2010 года, когда Бельгия будет председательствовать в Европейском союзе.

8. В своем качестве члена Совета по правам человека Бельгия готова продолжать играть важную роль в эффективном поощрении и защите прав человека.

1. Активное участие во всех аспектах деятельности Совета по правам человека

9. Поскольку Совет по правам человека является одним из важнейших органов в сфере предотвращения нарушений прав человека и их защиты, Бельгия будет активно участвовать в любых инициативах, направленных на укрепление работы этого органа. Бельгия будет делать все необходимое для того, чтобы Совет, который также играет важную роль в борьбе с нарушениями прав человека, мог выполнять функции форума, в рамках которого можно было бы обсуждать конкретные ситуации и определенные темы в соответствии с потребностями времени.

10. Будучи убеждена в том, что поддержание и укрепление системы специальных процедур имеет основополагающее значение для поощрения и защиты прав человека, Бельгия будет стремиться обеспечивать независимый характер этого механизма.

11. Бельгия будет по-прежнему осуществлять всестороннее сотрудничество со специальными процедурами в соответствии со своим обязательством принимать их на своей территории каждый раз, когда будет поступать такая просьба. В последние годы Бельгия приняла у себя Рабочую группу экспертов по проблеме лиц африканского происхождения (2006 год) и Специального докладчика по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии (2000 год).

12. Как и в прошлом, Бельгия будет незамедлительно реагировать на сообщения Специальных докладчиков, с тем чтобы обеспечивать активную работу по выполнению их рекомендаций.

13. В 2011 году, в ходе своего универсального периодического обзора, Бельгия будет обеспечивать подготовку своего доклада на основе принципов транспарентности и всеохватности. Бельгия будет проводить эту работу, как и раньше, в тесном сотрудничестве с гражданским обществом, включая НПО.

14. Помимо этого, Бельгия будет продолжать активно участвовать в работе над тем, чтобы Универсальный периодический обзор стал эффективным и надежным инструментом Совета по правам человека, который мог бы конкретным образом улучшить ситуацию в области прав человека на местах. В этом контексте Бельгия будет прилагать все необходимые усилия для укрепления конструктивного и транспарентного диалога между государствами.

15. В соответствии со своей внутренней политикой Бельгия будет продолжать уделять особое внимание гражданскому обществу и следить за тем, чтобы его структуры активно участвовали в работе Совета по правам человека.

2. Поддержка и укрепление других органов правозащитной системы Организации Объединенных Наций

16. Наряду с Советом по правам человека Третий комитет Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций должен и далее активно вносить свой вклад в поощрение, соблюдение и защиту прав человека.

17. В связи с этим Бельгия будет продолжать поддерживать этот универсальный орган, с тем чтобы он мог активизировать рассмотрение тематических и географических вопросов и укреплять деятельность по внедрению норм в сфере прав человека.

18. Помимо этого, Бельгия обязуется продолжать содействовать всеобщей ратификации и эффективному осуществлению основных договоров в области прав человека.

19. С момента создания Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека Бельгия поддерживала этот орган, и она твердо намерена продолжать эту поддержку. Необходимо сохранить независимость и непредвзятость в работе Управления Верховного комиссара по правам человека, которые являются основополагающими принципами, позволяющими этому органу выполнять свою роль по поощрению и защите прав человека.

20. Бельгия входит в число основных доноров Управления Верховного комиссара по правам человека. Две трети от общего объема выделяемых сумм являются нецелевыми взносами, а остальные средства непосредственно перечисляются для поддержки системы специальных процедур, Фонда Организации Объединенных Наций для жертв пыток и Фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций по современным формам рабства. Бельгия предоставляет свою финансовую помощь на многолетней основе.

21. Бельгия придает большое значение надлежащему функционированию договорных органов системы Организации Объединенных Наций по обеспечению прав человека.

22. Бельгия намерена продолжать полноценное сотрудничество с различными комитетами, представляя им в установленные сроки свои периодические доклады и поддерживая интерактивный диалог в рамках обсуждения этих докладов и активно реализуя рекомендации, сформулированные этими органами.

23. В 2008 году Бельгия представила свой пятый периодический доклад по Международному пакту о гражданских и политических правах и недавно направила соответствующим договорным органам свой третий периодический доклад по Конвенции о правах ребенка.

24. Соответствующие комитеты недавно рассмотрели второй доклад о выполнении Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, а также пятый и шестой сводные доклады Бельгии об осуществлении Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

25. В этой связи Бельгия также придает большое значение открытому и конструктивному диалогу с гражданским обществом.

3. Активизация деятельности в сфере прав человека

26. Особое внимание будет уделяться жертвам различных нарушений прав человека, прежде всего детям, женщинам, правозащитникам, а также жертвам всех форм дискриминации, пыток, сексуального насилия и торговли людьми.

27. Борьба со всеми формами расизма и дискриминации остается одним из основных приоритетов политики Бельгии. Все потенциальные жертвы расизма, дискриминации, ксенофобии и нетерпимости должны иметь возможность получать такую же степень внимания и защиты.

28. Будучи убежденной в том, что многообразие в обществе может стать залогом его успешного развития, Бельгия выступает в поддержку формирования открытого и толерантного общества, где каждый может найти свое место.

29. Будучи активной участницей Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости (Дурбан, 2001 год) и являясь членом бюро Подготовительного комитета, Бельгия тесно связана с процессом подготовки Конференции по обзору Дурбанского процесса, которая пройдет в апреле 2009 года.

30. В ходе шестьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи Бельгия вместе со Словенией представила свою двухгодичную резолюцию по Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации. Таким образом, Бельгия стремится подчеркнуть то значение, которое она придает этой конвенции и ее осуществлению.

31. Соблюдение прав человека в рамках борьбы с терроризмом имеет исключительно важное значение, поэтому Бельгия намерена гарантировать основные права человека в своих национальных законодательных актах по борьбе с терроризмом. Она будет и далее добиваться того, чтобы борьба с терроризмом на международном уровне осуществлялась при условии соблюдения прав человека.

32. Бельгия будет продолжать активно осуществлять свою внешнюю политику и сотрудничество в сфере развития в целях обеспечения верховенства права и борьбы с безнаказанностью, при этом особое внимание будет уделяться расширению поддержки, которую Бельгия оказывает реализации инициатив и проектов, способствующих обеспечению прав человека в этой конкретной сфере. Работа Бельгии в Третьем комитете в качестве соавтора резолюции по ликвидации насилия в отношении женщин, которая в этом году касается борьбы с безнаказанностью, полностью отвечает приоритетам страны. Особое внимание следует также уделять защите женщин, ставших жертвами сексуального насилия.

33. Сознвая важное значение систем прочных региональных связей, прежде всего для укрепления универсального режима прав человека, Бельгия будет продолжать выступать в поддержку региональных механизмов по поощрению и защите прав человека, как в рамках Третьего комитета Генеральной Ассамблеи, так и в Совете по правам человека. По инициативе Бельгии 24 и 25 ноября 2008 года в Женеве прошел семинар по этой теме.

4. Активизация работы по поощрению и защите прав человека на национальном уровне

34. Бельгия готова выполнять обязательства, связанные с ратификацией различных договоров в сфере прав человека, и признает, что на национальном уровне еще есть, над чем поработать.

35. Бельгия ратифицировала основные договоры в области прав человека¹ и в настоящее время прилагает все усилия для того, чтобы безотлагательно ратифицировать принятые недавно правовые документы: Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и Конвенцию о правах инвалидов и Факультативный протокол к ней.

36. Бельгия приняла активное участие в разработке Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах и намерена подписать этот протокол, как только он будет утвержден Генеральной Ассамблеей.

37. Достижение восьми целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, является краеугольным камнем деятельности Бельгии в рамках сотрудничества в целях развития. Бельгия взяла на себя обязательство к 2010 году достичь установленного Организацией Объединенных Наций показателя, в соответствии с которым промышленно развитые страны должны выделять 0,7 процента своего валового национального дохода на сотрудничество в целях развития. Основными приоритетами работы Бельгии в рамках сотрудничества в целях развития являются равенство между женщинами и мужчинами, борьба с сексуальным насилием, обеспечение прав ребенка, положение детей в вооруженных конфликтах и изменение климата. Осуществляемое Бельгией сотрудничество в целях развития основано на подходе, ориентированном на конкретные результаты.

38. Чтобы на практике реализовать свое обязательство по защите прав человека, Бельгия приняла ряд национальных планов действий, которые призваны служить основой для разработки национальной политики. Ниже приведен ряд примеров:

¹ Международный пакт о гражданских и политических правах (1983 год), первый Факультативный протокол (1994 год), второй Факультативный протокол, направленный на отмену смертной казни (1998 год), Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах (1983 год), Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации (1975 год), Международная конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (1985 год), Факультативный протокол к Международной конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (2004 год), Конвенция о правах ребенка (1991 год), Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах (2002 год), Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии (2006 год), Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (1999 год).

а) Федеральный план по борьбе с бедностью был принят в июле 2008 года. Хотя в сфере социально-экономического развития в Бельгии складывается благополучная ситуация, в данном плане признается тот факт, что не все граждане страны в равной степени пользуются всеми благами. Этот план направлен на то, чтобы гарантировать каждому возможность жить в условиях уважения их человеческого достоинства, как закреплено в статье 23 Конституции Бельгии.

б) Национальный план действий по борьбе с насилием в браке (2008–2011 годы). Этот план направлен на борьбу с формой насилия, которое касается не только непосредственной жертвы, но также и других членов семьи, прежде всего детей. В соответствии с этим планом каждое федеральное министерство обязуется в рамках своей политики определить стратегическую цель, обеспечивающую вклад в обеспечение равенства мужчин и женщин.

с) Национальный план действий «Женщины, мир и безопасность» во исполнение резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности, который был разработан в конце 2008 года.

д) Национальный план действий «Борьба с торговлей людьми», охватывающий период 2008–2011 годов, был принят в 2008 году.

е) Национальный план действий по борьбе с расизмом, антисемитизмом и ксенофобией был принят в 2004 году в рамках реализации Дурбанской декларации и Программы действий.

39. Бельгия располагает рядом национальных институтов, которые имеют широкий мандат в сфере поощрения, соблюдения и защиты прав человека. В частности, в качестве примера мы можем упомянуть такие структуры, как Центр по созданию равных возможностей и борьбе с расизмом, Институт по проблеме равенства мужчин и женщин и созданную в 2007 году новую Национальную комиссию по правам ребенка.

40. Бельгия будет продолжать поддерживать и развивать важный открытый диалог, касающийся ее политики в сфере прав человека, со специальными докладчиками и различными представителями гражданского общества, в частности с неправительственными организациями.